

Risposte alle Richieste di Chiarimento – 24/06/2025

Procedura competitiva con negoziazione esperita in attuazione dell'art. 135 e nel rispetto dei principi di cui agli artt. 1, 2 e 3 del D. Lgs. n. 36/2023 e dell'art. 55 del Regolamento di Amministrazione, Finanza e Contabilità dell'ASI per l'affidamento di servizi di ricerca e sviluppo relativi a “Prodotti prototipali evoluti per la missione SBG”

CIG: B691A27A6D

Quesito N° 26

- 1) E' possibile inserire come personale un dottorando/una dottoranda il cui impegno, per la durata del progetto, sia interamente dedicato al progetto stesso?
- 2) Nel fac simile per la proposta tecnica non c'è una sezione esplicitamente dedicata alla descrizione delle metodologie che si intende utilizzare per realizzare i prodotti avanzati: ci potete indicare in quale sezione tali metodologie debbano essere inserite?

Risposta:

1)

E' possibile prevedere nella proposta gli specifici profili professionali o accademici che l'operatore economico intenda impiegare per l'esecuzione delle attività oggetto del bando, a condizione che tali profili soddisfino i requisiti tecnici e qualitativi previsti nella documentazione di gara, in relazione alle competenze e all'esperienza richieste.

Pertanto, premesso che:

- a. I dottorandi non sono lavoratori subordinati, ma svolgono attività formativa e di ricerca in un contesto regolato (D.M. 226/2021);
- b. Il loro impiego non può sostituire professionalità autonome, se la gara richiede determinati livelli di esperienza certificata o titoli professionali;
- c. Si può accettare il loro coinvolgimento come parte di un team più ampio, costituito da personale con esperienza comprovata;

l'eventuale coinvolgimento di dottorandi di ricerca potrà ritenersi ammissibile qualora siano garantite le seguenti condizioni:

- Le attività svolte siano coerenti con il progetto formativo del dottorato, nel rispetto della normativa universitaria di riferimento;
- Il loro contributo sia effettivamente funzionale all'esecuzione delle prestazioni contrattuali previste dal bando;

Resta inteso che la responsabilità in merito alla regolarità giuridica e contrattuale dei rapporti attivati con il personale impiegato nell'esecuzione dell'appalto ricade esclusivamente sull'offerente.

Circa le modalità di inserimento della figura nell'ambito del documento di analisi economica si ricorda che è previsto un apposito allegato (3C) per l'inserimento dei dati relativi ai costi orari per università e enti pubblici di ricerca.

2)

Nel **Formato Proposta Tecnico/Gestionale (Allegato 1)**, anche se non esiste una sezione con titolo esplicito "*Methodology*", è comunque richiesto di presentare dettagli sulle metodologie, nelle seguenti sezioni:

Sezione 4.2 – Context and Background

Qui è opportuno descrivere **le metodologie scientifiche, tecniche e operative** adottate per realizzare i prodotti richiesti, inclusi algoritmi, modelli, strumenti e flussi di lavoro, spiegando:

- quali approcci teorici o modelli esistenti intendi adottare o migliorare,
- che tipo di dati o strumenti saranno impiegati,
- e qual è la base scientifica o tecnologica delle attività progettuali.

Quesito N° 27

Buongiorno, chiediamo gentilmente se è possibile finanziare con i fondi del progetto il costo di una borsa di dottorato, eventualmente anche solo il costo parziale.

Risposta:

Si fa rinvio alla risposta al quesito n. 26 punto 1).

Quesito N°28

In riferimento alla procedura di gara indicata in oggetto, si trasmettono le seguenti richieste di chiarimento, ai sensi dell'art. 11 del disciplinare di gara.

1) Disciplinare, Par. 6

Domanda / Richiesta di chiarimento: Si chiede cortesemente se sia possibile valutare una proroga del termine per la presentazione delle offerte, al fine di consentire una più completa elaborazione della documentazione tecnica ed economica.

2) Lingua inglese

Domanda / Richiesta di chiarimento: Si richiede conferma che la proposta tecnico gestionale debba essere redatta in lingua inglese come riportato nel capitolo 9, pagina 31. Nel caso in cui non fosse necessario redigere la proposta tecnico gestionale in lingua inglese si chiede conferma di poterla redigere in italiano, come specificato nell'appendice A, pagina 48.

3) Bando di selezione, sezione 1, pag. 5

Domanda / Richiesta di chiarimento: Con riferimento al paragrafo in cui si cita la “capacità italiana di generare prodotti di alta qualità e trasformarli in soluzioni applicative avanzate per utenti scientifici e applicativi” si richiede cortesemente di chiarire se rispetto alle finalità del bando:

· È ammessa la possibilità di integrare in modo sinergico e complementare nel servizio che si andrà a sviluppare sia dati raccolti da sensoristica in campo (in riferimento ai casi d’uso inerenti all’agricoltura) e sia dati di dominio forniti dall’utilizzatore.

Per utenti applicativi si intendono utenti commerciali e se la commercializzazione del servizio a questi ultimi possa essere operata direttamente dal RTI e membri di esso.

Risposta:

1) La possibilità di proroga **non è prevista automaticamente** dal bando. Tuttavia, è **nella facoltà della stazione appaltante (ASI)**, ai sensi dell’art. 11 del disciplinare, **modificare la scadenza per la presentazione delle offerte** mediante apposita comunicazione ufficiale (es. avviso sul portale o piattaforma telematica).
Pertanto, è **necessario attendere un eventuale aggiornamento formale da parte di ASI**. La richiesta di proroga che si sta inoltrando può contribuire a tale decisione, ma **fino a comunicazione ufficiale la scadenza resta invariata**.

2) Il bando, **alla sezione 9 (pag. 31)**, stabilisce chiaramente:

“L’Offerta tecnica dovrà essere redatta in inglese e dovrà contenere a pena di esclusione gli elementi essenziali di cui al ‘FORMAT PROPOSTA TECNICO/GESTIONALE’ allegato.”

L’informazione presente a **pagina 48 (Appendice A)**, dove si afferma che “tutta la documentazione deve essere presentata in lingua italiana”, è da considerarsi **una regola generale che non si applica all’offerta tecnica**, per la quale esiste una **deroga esplicita**.

Dunque:

- L’offerta **amministrativa ed economica** → in **italiano**
- L’offerta **tecnico-gestionale** → **obbligatoriamente in inglese**

3) Il bando **non pone vincoli** all’utilizzo di fonti dati esterne, purché:

- siano **complementari ai dati spaziali (EO)**,
- servano a **potenziare le funzionalità del prodotto/servizio prototipale**,

- siano **coerenti con gli obiettivi della missione SBG e dei casi d'uso selezionati** (es. agricoltura).

Gli **utenti applicativi** possono includere anche utenti commerciali, se utilizzatori finali del servizio sviluppato. Eventuale commercializzazione del servizio deve essere effettuato nel rispetto delle norme su proprietà intellettuale e uso dei risultati (come da Capitolato Generale di ASI).

Responsabile Unico del Progetto

Francesco Longo